La Nouvelle-Orléans.

Journal politique et littéraire.

NOUVELLE-ORLEANS,

DIMANCHE 16 JUIN 1878.

DISCOURS DE RÉCEPTION
DE
M. VICTORIEN SARDOU
A l'Académie Française.

L'espace nous manque pour donner *in extenso* le discours que M. Victorien Sardou vient de prononcer à l'Académie française. Nous détachons les passages qui ont été le plus applaudis par l'assistance ; c'est un succès de plus pour l'auteur de tant d'excellentes comédies et nous en félicitons bien sincèrement le nouvel académicien.

Nous [illegible] nos félicitations par un épisode [illegible] de la carrière littéraire d'Autran, dont M. Sardou était chargé de prononcer l'éloge :

Au mois de mai 1832, M. de Lamartine arrivait à Marseille, où il devait s'embarquer pour son voyage d'Orient. M. Autran, qui jusqu'alors n'avait publié que quelques fragments poétiques et divers articles anonymes dans les journaux de la localité, se fit l'interprète des sentiments de la ville et salua l'arrivée du grand poète par une [illegible] de vers que, plus tard, il n'a pas jugée digne de figurer dans ses œuvres complètes! Mais le génie est indulgent, surtout pour l'éloge; M. de Lamartine souhaita de connaître ce jeune enthousiaste, l'admit dans son intimité et ne voulut pas d'autre guide que lui pour les excursions qu'il projetait avant son départ. M. Autran, qui nous a transmis quelques détails sur ces promenades aux environs de Marseille, nous montre l'illustre voyageur sous le charme des traditions évoquées et d'une nature qui ne lui était pas encore familière, s'arrêtant tout à coup, en pleine campagne, et s'écriant : "Admirable paysage!... Quelle majesté ont ces antiques sycomores!"

A Etoile, M. Autran cherche les sycomores et ne voit que de petits mûriers, et même quelque pen rabougris.—Il se tait, par déférence.—Plus loin, exclamation nouvelle! "Ah! cette fois... cette source limpide! Cette jeune fille! C'est Nausicaa!"—Et il faut bien avouer, ajoute M. Autran, que Nausicaa n'était qu'une bonne campagnarde, et la source un simple lavoir de village.

Ai-je cité cette anecdote, messieurs, pour le malicieux plaisir de surprendre le génie en flagrant délit d'enthousiasme intempestif? Vous ne le pensez pas.—C'est qu'elle me semble bien marquer la distance qui sépare les deux époques, et que je retrouve tout l'œuvre futur de M. Autran dans cette protestation de la réalité contre le rêve. A ces côtés, le grand lyrique, d'un coup d'aile, s'envole, plane, et ne voit plus les choses de la terre qu'à travers une sorte de mirage qui les colore à son gré.—Lui, plus calme, suit d'un œil un peu surpris ce vol sublime qu'il n'a pas l'intention d'imiter. Tranquillement assis au bord du chemin, il contemple cette nature qui s'offre à lui dans sa simplicité rustique et ne voit en elle rien qui le choque ou le [illegible]. De le poète des *Méditations* admirer que *des sycomores* et des *Nausicaa*, l'auteur futur de la *Vie rurale* ne dédaigne ni les petits muriers rabougris, ni la simple villageoise. Tout cela n'est pas sans mérite : ses vers eux, sans charme, que disje ? sans une certaine grâce. Il ne s'agit que de la dégager, pour [illegible] la rendre sensible, et c'est à quoi il s'appliqua toute sa vie avec un naturel exquis, une grâce incomparable et surtout une rare intrépidité de bon sens, n'exprimant rien en fort beau vers qu'il n'ait pensé d'abord en excellente prose.

Une autre promenade eut sur la destinée de M. Autran une action décisive. Un soir qu'il errait au hasard, avec M. de Lamartine, sur le rivage, à la clarté des étoiles, il s'enhardit à lui avouer un rêve caressé depuis longtemps. C'était de composer un poème sur les *Harmonies de la mer*. M. de Lamartine applaudit fort à ce projet et lui fit aussitôt le communiquer de l'œuvre future, avec une ampleur de vues et une élévation de langage qui restèrent à jamais gravées dans l'esprit du jeune homme ; puis, tout à coup : "Ne m'avez-vous pas dit que votre père était rebelle à votre vocation! "Menez-moi vers lui, que je lui parle"! Il parla en effet, messieurs, comme il savait le faire, et plaida la cause de son jeune ami, et se porta garant de son avenir avec une telle conviction que le père de M. Autran ne sut pas résister à cette éloquence qui devait plus tard dominer tout un peuple ; il s'avoua désarmé.

Aussi, le raisonnement, dès lors, réussissait à l'œuvre. Tous les loisirs que lui laisse un modeste emploi à la bibliothèque de la ville, M. Autran les consacre à cette passion qui désormais lui est permise, et il publie successivement deux recueils de vers : *Ludibria ventis* et *la Mer*, faibles essais d'un talent qui se cherche encore : *Mithridate*, inspiré par l'héroïque défense de cette ville ; puis une ode en l'honneur du 17ème léger, vers d'Afrique sous la conduite d'un jeune prince qui devait à la gloire des armes associer plus tard celle qui trouve à vos côtés sa plus haute récompense. Ces premières œuvres approchent [illegible] du public avec le nom de M. Autran. Ce n'était encore que la notoriété.—La gloire allait venir.

Par le brillant concours que Marseille apportait à la littérature contemporaine, avec les Barthélemy, les Méry et quelques autres écrivains d'un réel mérite, cette ville était alors, sur la route d'Italie, comme une sorte d'étape littéraire, où leurs émules et Paris s'arrêtaient volontiers dans une hospitalité charmante. C'est ainsi que M. Autran se lia d'amitié avec un jeune auteur qui allait lui donner la célébrité avant de la conquérir pour lui-même.

Ce jeune écrivain, vous le reconnaîtrez, messieurs, quand j'aurai dit qu'hérétique d'un nom déjà fameux dans les lettres, il a su le grandir encore par son propre mérite et prouver que le génie dramatique est un héritage qui peut se transmettre. Mais, alors, inconscient de sa propre valeur, tout au plaisir de vivre et un peu fatigué déjà de ce plaisir-là, il ne se croyait pas destiné à l'insigne honneur de siéger un jour parmi vous et d'y représenter, avec tant d'éclat, tout une dynastie.

Il sut dire, chez M. Autran, ils de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Parisien avisa certain gros cahier qui semblait se dérober à la vue, bonteusement, et s'écria en riant :

—Quelque pièce de théâtre, sans doute!

M. Autran en convint, non sans embarras.

—Une comédie?

Ce fut en rougissant tout à fait que l'auteur dut se résigner au pénible aveu :

—Une tragédie!

Tout autre n'eût pas insisté ; notre Parisien prit bravement le cahier, lut ce titre qui n'avait rien de rassurant :

—*Le Fils d'Eschyle.*

Et dit tranquillement :

—Puis-je lire ?

—Certes, répondit M. Autran.

Et, d'un mot amusé, il se mit à guetter sur le visage du lecteur la trace d'une émotion qui ne fit toujours attendre :

La lecture achevée :

—C'est bien nouveau, n'est-ce pas? dit-il en tremblant.

—Mon cher ami, répondit le lecteur, qui rentrait froidement le cahier, l'emporte votre pièce ; je la donne à mon père ; on la joue, et elle a beaucoup de succès. Adieu, je vous écrirai de Paris.

Il part, laissant M. Autran stupéfait ; et voilà, messieurs, comment la *Fille d'Eschyle* fut découverte, un soir, à Marseille, et portée à Dumas père par Dumas fils!

A quelque temps de là, M. Autran recevait une lettre qui lui apprenait que la *Fille d'Eschyle* était reçue à l'Odéon : on n'attendait plus que lui pour la mettre à l'étude. Fortune inespérée, coup de baguette magique qui lui ouvrait toutes grandes ces portes de l'art dramatique, hérissées de tant d'obstacles. Mais pour venir à Paris, pour y séjourner, il médiocres étaient ses ressources qu'il dut se résigner à faire appel à un certain oncle, riche commerçant, hostile aux travaux littéraires de son neveu, et qui, en lui signant une traite de quinze cents francs sur Paris, grommelait tout bas :

—Une tragédie!—L'avale-t-il assez pâle qu'il ait [illegible]!

La pièce modifiée, répétée, prête enfin à affronter le jugement du public, était annoncée pour le 24 février 1848. L'autre, pour aller au théâtre, le matin, dut franchir les barricades; et, sur toute la route, il pouvait lire à côté des affiches de l'Odéon celles qui convoisaient les Parisiens à une autre tragédie que la sienne. Il fallait ajourner la première représentation, qui ne fut donnée que le 6 mars, c'est-à-dire trop tôt ; les voitures circulaient à grand'peine dans les rues encore désavées.

Cette représentation, messieurs, si curieuse et si triomphante, je suis de ceux qui ont eu le bonheur d'y assister. La salle était houleuse, inquiète, toute frémissante de l'agitation du dehors, et la curiosité des plus vives, mais non pas des plus bienveillantes. La *Fille d'Eschyle* n'arrivait pas, comme la *Lacrève* de Ponsard; à cette heure propice où la valeur d'une œuvre s'accroit de toute celle qu'on désire lui trouver. On jugeait plutôt sévèrement la témérité de cette inconnu qui osait inscrire en tête de ses personnages : Eschyle, Sophocle, s'obligeant ainsi à leur prêter un langage que leur génie n'eût pas à désavouer. En effet, messieurs l'audace était grande. Eschyle en scène!.....

.....

Le succès de cette belle œuvre fut considérable, messieurs ; je n'ai pas à vous l'apprendre. Tous y contribuait, jusqu'aux allusions à la révolution de Février, que le public ne manquait pas d'y découvrir dans la bouche de Sophocle.—Il en est une pourtant qui faillit compromettre la fin du premier acte.—Quand la jeune scythe vint arrêter Eschyle, elle fut accueillie par le cri de : "Vive la garde nationale!"—Cette petite manifestation produisit, à la chute du rideau, une sorte de confusion que la malveillance se hâta d'exploiter.—Dans l'entr'acte, l'auteur vit accourir à lui quelques confrères très empressés à lui adresser leurs compliments de condoléance sur "une chute, disaient-ils, fort honorable, "et dont il était homme à prendre sa revanche."—C'était aller un peu vite en besogne, et le prodigieux succès du second acte coupa court à ces compliments. Enfin le magnifique plaidoyer de Sophocle en faveur d'Eschyle souleva de tels transports que l'acteur dut le redire en entier. Dès lors, le triomphe était certain; il fut éclatant. Le public voulut voir l'auteur. M. Autran allait se dérober à cette ovation ; quelqu'un le saisit, l'enlève, le jette sur la scène, ébloui, effaré, et cria au [illegible] : "Le voilà!" c'était l'auteur d'*Henri III* qui le forçait à triompher malgré lui.—Avouons, messieurs, à notre honneur, que, depuis Eschyle, la fraternité littéraire a fait quelques progrès.

Le succès théâtral a ce merveilleux résultat que, d'un inconnu, il fait en trois heures un homme célèbre. M. Autran se réveilla, le lendemain, acclamé par toute la presse et connu de tout Paris; malheureusement, ce Paris-là n'était pas en goût des choses littéraires ;—juin arrivait, de sombres menaces ;—les spectateurs se firent tellement rares, qu'après quelques représentations, l'Odéon dut fermer ses portes, et le triomphateur partit chargé de lauriers, et ne soupçonnant guère que cette *Fille d'Eschyle*, qui ne lui donnait pas de quoi payer son retour, allait avec la célébrité, lui apporter aussi la fortune.

Comme il débarque à Marseille, quelqu'un sautait à son cou.

—Mon cher neveu!

C'est l'oncle qui, sans lui laisser le temps de s'étonner, l'entraîne et lui fait traverser toute la ville à son bras, criant aux amis qu'il rencontre.

—C'est mon neveu!..... vous savez? Joseph Autran! la *Fille d'Eschyle*!

Trois ans après, l'excellent homme lui laissait en mourant toute sa fortune. M. Autran, à qui j'emprunte ce récit, le complète par ce petit détail :

"Le testatement portait la date du jour où la nouvelle de mon succès était arrivée à Marseille... Dû telle sorte que cette pièce ne rapportait à elle-seule plus que le théâtre de Corneille et de Racine n'avait rapporté à ses auteurs."

Elle lui avait déjà valu, messieurs, une récompense bien glorieuse. Vous venez admis la *Fille d'Eschyle* à l'honneur de paraître le premier de vos prix, avec le *Gabriel* de M. Emile Augier.

.....

Cette [illegible], d'ailleurs, est sans sa destinée. Faction la plus bienfaisante. Elle l'affranchit de certaines scrupules, dont l'exagération même fait l'éloge de sa probité, et lui permit de s'unir à celle que les grâces du son esprit, autant que la bonté de son cœur, désignaient bien pour sa compagne. Ainsi, la richesse lui assurait encore dans le bonheur domestique la source des inspirations les plus saines, les plus élevées: influence heureuse qui se traîtit à chaque page de ses œuvres.—On n'a pas à y chercher à femme—on l'y trouve toujours.

.....

Il avait tout, messieurs : la célébrité, l'estime publique, le bonheur intime, et vous lui aviez décerné le suprême honneur qui consacre tous les autres Sa vie s'écoulait paisible, cuvée de tous, dans une délicieuse retraite, dont l'hospitalité s'ouvrait à tous les mérites, la bienfaisance à toutes les infortunes. Quel homme, plus que M. Autran, méritait le nom d'heureux! —Le moment était donc venu pour lui d'acquitter sa part des misères humaines.—Sa vue, depuis longtemps affaiblie, allait bientôt s'éteindre.—Avengle, lui, ce poète, ce peintre des champs et des bois, et des vastes horizons où le ciel et la mer se confondent! —C'est la surdité de Beethoven; c'est l'artiste frappé dans l'organe essentiel à sa vie! Quelles longues journées d'une pareille existence, blanche de jour, que pervertit seule l'obscurcir la présence d'une femme dévouée et de la fille pieuse et tendre qu'il appelle son Antigone!

Que de fois ce nom d'Antigone dut lui rappeler le triste vers qui est la conclusion d'*Œdipe Roi* ;—Ne dites jamais d'un mortel : —"Il est heureux! — tant qu'il n'est pas mort, sans avoir connu la souffrance."

A tant de causes de chagrin d'autres vinrent s'ajouter, bien inattendues, dans le cours de cette fatale année que le plus grand de nos poètes a si justement appelée : "*l'Année terrible*"!

M. Autran, messieurs, avait, sur toutes choses, l'amour et le culte de son pays.—

VAPEURS.

Ligne de Hâtée et Méditerranée.

Le steamer en fer nouveau de 1600 tonnes,

H. B. WARD, Jr.,

Capt. G. PIZZATI, partira positivement SAMEDI 18 mai, à 6 h. P. M., de quai en face de la place Lafayette, pour Palermo, Trapani, Tunisi et Malte.

Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à

E. CESAL & BRO.,
22 et 25 Front Levée, 24 et 26 Pollock, entre

Steamer et Peydras.

N. B.—Le "Ward" sera le premier steamer directement avec nos [illegible].

2 mars—1 an.

Paquebot de la malle, pour Vicksburg.

Départ les SAMEDIS, à 5 h. P. M.

Pour Vicksburg, Davis' Bend, Natchez et tous les [illegible] intermédiaires.

Le bateau à vapeur

NATCHEZ,

T. P. LEATHERS, Commandant,

partira, à Vicksburg à la ligne Parfaut pour les rivières Yazoo, Tallahatchie et à la ligne Anchor pour Memphis, Cairo et St. Louis.

Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à

ZACHRY & WORK, 166 Commerce et
RITE & CARLIN, 4 rue Tchoupitoulas.

Le soussigné prend le fret et signe les connaissements pour Memphis, Cairo et toutes les stations du chemin de fer de Memphis, de Shreveport et du Texas.

W. B. BROCKETT, Agent.
25sept—1an An No 32 de la rue du Magazine.

Pour Grand Ecore.

Départ, tous les SAMEDIS, à 5 h. P. M.

Pour Grand Ecore, Alexandrie, Natchitoches et [illegible] Red.

Le [illegible] à vapeur

T. J. GARDNER,

Capt. [illegible],

partira comme ci-dessus. Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à

E. W. ADAMS,
17nov—1an No 21 Commercial Place.

BAYOU SARA.

Deux voyages par semaine. Départ les MERCREDIS et SAMEDIS à 5 heures P. M.

Pour Bayou Sara, Waterloo, Port Hudson, Lobdell Store, Baton Rouge, Plaquemine et tous les débarcadères intermédiaires, le paquebot de première classe,

OUACHITA BELLE,

J. C. Lilma, capitaine, J. H. Mesnap, commis, partira comme ci-dessus. Pour fret ou passage s'adresser à bord ou à

BUTTON & EPPLER, 92 Gravier.
LORD & McPEAKE, 43 Camp.

Oct 4—1an

Paquebot de la Côte jusqu'à Thibodeaux.

Deux fois par semaine.

Départ de la Nouvelle-Orléans les LUNDIS et JEUDIS à 5 heures et tous les VENDREDIS matin à 10 heures.

Retour : il partira de Donaldsonville tous les DIMANCHES et MERCREDIS matin.

Le TÊTE prendra du fret pour tous les débarcadères du Bayou Lafourche jusqu'au Thibodeaux.

Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à

E. RIVET.
16 juillet—1an

Pour Covington, Madisonville et Mandeville.

Jusqu'à nouvel ordre, le steamer

ELLEN,

partira du Lac, comme suit :

Le LUNDI et le JEUDI : Départ à 10 heures du matin ; le MERCREDI et le SAMEDI, à l'arrivée du train de 4 heures de l'après-midi, N. O. City Railroad, partant de la rue du Canal.

Retour : il quittera Madisonville les LUNDI, MARDI, JEUDI, VENDREDI et DIMANCHE matins. Le LUNDI et le JEUDI il ira jusqu'à "Old Landing."

Il se rattera, à chaque voyage, avec le steamer Ruby, pour Covington.

FRET.

Le "New Camelia" recevra le fret, à chaque voyage, au Pont Magnolia, pres du Bassin.

Les voyageurs en feront leur [illegible] et ne seront pas arrêté par le mauvais temps ou les basses eaux.

Quelques bagages (seulement) seront reçus à l'encoignure Canal et Carondelet, en dépôt et du train correspondant avec le départ du bateau.

Pour plus de détails, s'adresser à

E. M. SORIA,
25sept— An No 20 de la rue de l'Union.

Baie St-Louis et Passe Christian.

Passage—75 cents pour l'aller et retour pour le retour.

Le beau steamer

MARIE LOUISE,

la malle des Etats-Unis,

commencera un service régulier entre la Nlle-Orléans la Baie St-Louis et la Passe Christian JEUDI, 2 mai, à 8 heures A. M., partira de l'extrémité du CITY RAIL ROAD, au pied de la rue MARIGNY et arrivera en temps de 11 heures de malle.

Il quittera la Passe Christian pour la Nlle-Orléans, tous les MERCREDIS et SAMEDIS, à 5 h. P. M.

Un dépôt de fret, vingt pieds carrés, est fondé au Pont Magnolia, Nouveau Bassin : il sera reçu du fret pendant le jour et la nuit, les dimanches et les jours de malle, et jusqu'à 2 heures du matin les samedis et vendredis pour les chemins et destination.

Pour les taux de fret et les autres renseignements, s'adresser à

C. M. SORIA, Agent.
No. 20 de la rue de l'Union.

Le service sera régulier à moins de force majeure ou [illegible].

Excursion du Dimanche.

Pour Mandeville, Lorieboro et Slidelle.

Le beau steamer

NEW CAMELIA,

très fin marcheur, [illegible] à tout passager, transportant la malle des Etats-Unis,

capitaine W. [illegible],

Part, désormais, régulièrement, les DIMANCHES et MERCREDIS à 8 heures A. M., pour Mandeville, Lorieboro et Madisonville. Il partira de l'embarcadère du "City Rail Road", au Lac. A l'arrivée du train de 7 heures du matin, il sera de retour à la Nlle-Orléans à la nuit du même jour, ayant passé pour le train de 7 heures.

Prix du billet—aller et retour.....$1 00.

Les excursions auront lieu régulièrement à moins de mauvais temps ou de bonnes eaux.

Pour plus de renseignements, s'adresser à

C. M. SORIA,
2 mai— An No 20 de la rue de l'Union.

Baie St-Louis! Passe Christian!!

Steamer **NEW CAMELIA,**

Afin de débarrasser ses passagers de bonne heure, le "New Camelia", à dater du 9 juin, partira comme suit : à 11 heures du matin, du chemin de fer de la Nlle-Orléans. Un départ de fret est établi au PONT MAGNOLIA, Nouveau Bassin : le fret sera reçu mardi et le jeudi, à toute heure du jour ; le lundi et le vendredi, jusqu'à trois heures du matin, on y reçoit les chevaux et les bestiaux. 9 juin—3mos

BOIS! BOIS

De toutes sortes.

REÇU CONSTAMMENT PAR LES STEAMERS DE LA LIGNE DE MONEY ISLAND, "J. F. Fraser" et "Josephine," venant des bois [illegible]. En gros et en détail.

CHANTIERS DE BOIS DE MONEY ISLAND ET CHANTIERS DE CHARRON, No 370 rue d'Alix, près du Pont Magnolia, au Nouveau Bassin, canal, en face de la rue Commande Carondelet et de la rue Marais, au Vieux Bassin. Bureau principal, rue de la Commune, No 159. S'adresser par [illegible].

Livraison de bois dans toutes les parties de la ville.

Bois de chêne (le meilleur) par corde, $5 50
Bois de frêne, do do 5 50
Chêne et frêne mêlés do do 5 00
Ecorce de Hickory do do 6 00

Ecorce de Hickory [illegible] aux marchands. Plaine mesure garantie. Tout le monde sera satisfait.

16 déc—1an

Vidanges. Vidanges.

LA Louisiane S. Excavating Co. invite les propriétaires et agents qui ont des fosses à faire vider, à s'adresser au No 126 rue de la Course, près St-Louis, et ils trouveront toujours leurs avantages soit pour le prix soit pour l'ouvrage.

Un vide les fosses avec une pompe à travers un magasin ou résidence sans troubler le public, et sans [illegible] opération ne [illegible] quelques minutes seulement.

La compagnie se charge aussi de la pose des barils étanches entre maisons.

31 mars—1an—D. Ms. J.

CHEMINS DE FER.

Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans [illegible] et de Texas.

A dater du 2 décembre 1877, le [illegible] à vapeur ST. FRANCIS [illegible] Bienville, à 8 heures A. M., de la tête de la [illegible] Westwego, et transportera les passagers qui désireront [illegible] chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et du Texas. Il quittera Westwego à 5 heures du soir et arrivera à la Nouvelle-Orléans à 8.45 P. M.

Les bateaux qui se relient au train d'excursion du dimanche partiront d'ici à 8 heures du matin et sont de retour le même jour à 5 heures 45 m. du soir.

Le fret reçu au même endroit, à 2 heures et 30 minutes sera livré à la destination.

4 déc— C. S. PAYNE, Superintendant.

Chemin de fer de Pontchartrain.

Le pays en est au pied de la rue des Champs-Elysées, à l'entrée du Lac.

EXCURSIONS au Lac—aller et retour, le beau jour,—25 cents. Pour les enfants au-dessous de 12 ans, 10 cents.

Jusqu'à Gentilly 15 cents de chaque côté.

Les trains partiront comme suit :

De la ville.			Du Lac.		
6 heures	.....	A. M.	8 heures	.....	A. M.
7½	.....	"	8½	.....	"
10½	.....	"	10½	.....	"
Midi	.....	"	Midi	.....	"
2	.....	P. M.	2	.....	P. M.
3	.....	"	3½	.....	"
4	.....	"	4½	.....	"
5	.....	"	5½	.....	"
6	.....	"	6½	.....	"
8	.....	"	8½	.....	"

Le dimanche, les trains partiront toutes les heures, dès 7 heures A. M.

Le dimanche, les trains partiront de 1er à 8½ heures et demie du soir et de la ville à 9 heures et demie.

Le dernier train part de bon, le Dimanche seulement, à 6 1½ heures du soir.

Les passagers qui désirent s'arrêter à Gentilly, devront en prévenir le conducteur avant le départ du train.

1er mai— D. B. ROBINSON, Receiver.

Chemin de fer de la rue du Canal, du Parc de ville et du Lac.

Dès la rue du Magasin en de la rue du Canal au Fort Pontchartrain, sans changement de cars.

Prix jusqu'au Lac, aller et retour, vingt cents.

Les trains partiront comme suit ;

Rue [illegible] et Canal			Du Lac.		
6 heures	.....	A. M.	7 heures	.....	A. M.
8	.....	"	9	.....	"
11	.....	"	12	.....	"
Midi	.....	"	1	.....	P. M.
3	.....	P. M.	4	.....	"
4	.....	"	5	.....	"
5	.....	"	6	.....	"
6	.....	"	7	.....	"
8	.....	"	9	.....	"

A partir de dimanche, 12 mai, les trains partiront toutes les demi-heures, après 1 heure de l'après-midi.

8 mai—7f W. McGOGH, Secrétaire.

Grande Route de Jackson.

Ligne de [illegible] de fer de Chicago, St-Louis et Nouvelle-Orléans.

A partir du 12 mai 1878, les trains partiront de la gare de la rue Calliope et y arriveront comme suit :

DEPARTS.		ARRIVEE.	
Express No 1	6.00 P. M.	Express No 2	9.15 A. M.
Way No 3	7.00 A. M.	Way No 4	9.10 P. M.

Les Nos 1 et 2 partent tous les jours les Nos. 3 et 4, tous les jours excepté le dimanche.

UNAS PULLMAN ALLANT SANS CHANGEMENT, JUSQU'A LOUISVILLE, CINCINNATI ET CHICAGO.

Le seul chemin de fer qui fasse passer les voyageurs sans changement de chars de la Nlle-Orléans à Louisville, Cincinnati et Chicago. Pas de [illegible] de nuit. Les voyageurs ne seront pas [illegible] de changer de chars à Louisville, mais ils [illegible] sans changement jusqu'à New York et les villes de l'Est.

Les trains d'agrément entre la Nlle-Orléans et McComb City partiront de la Nlle-Orléans à 3 h. 30 P. M. (le vendredi excepté) et à 7 heures le dimanche. Ils arriveront à 10.30 P. M. Dimanche et à 9 h. 50 m. A. M. le lundi.

Tickets d'excursion du dimanche jusqu'à McComb City, et retour.....$1 50.

Billets en vente et renseignements fournis au No. 39 rue du Camp, coin Common.

A. H. SHELDON, Ticket Agent.
F. CHANDLER, Agent Gén. pour les Passagers.
14 je—1f

Great Jackson Route.

Chicago, St-Louis & New Orleans Rail Road Line.

Double Daily Through Trains,

Will leave and arrive at the Calliope St. Depot from May 12th 1878, as follows :

LEAVE.		ARRIVE	
Express No 1	6.00 P M	Express No 2	9.15 A M
Way No 3	7.00 A M	Way No 4	9.10 P M

No. 1 and 2 run daily, 3 & 4 daily, except Sunday.

PULLMAN PALACE SLEEPERS THROUGH TO LOUISVILLE CINCINNATI AND CHICAGO. WITHOUT CHANGE.

And for St. Louis a sleeper is attached at MILAN, Tennessee, making [illegible] between New Orleans and St. Louis.

The only [illegible] to NEW YORK AND EASTERN CITIES.

Arrangements [illegible] between New Orleans and McComb City.

Leave New Orleans 3.30 P. M. Saturday, and 7.45 A. M. Sunday.

Arrive at New Orleans at 10.30 P. M., Sunday and at 9.50 A. M. Monday.

Sunday excursion Tickets to McComb City and return, ONE DOLLAR.

Ticket for sale and information given at 39 Camp street, corner Common.

A. H. SHELDON, Agent de Tickets.
F. CHANDLER, General Passenger Agent.
je 14—1f

Chemin de fer de la Nlle-Orléans et Mobile.

LIGNE DE MOBILE.

LA GRANDE ROUTE DE LA MALLE POUR L'EST ET LE NORD.

Deux trains express par jour arrivent à la gare, au pied de la rue du Canal, et en partent comme suit :

Départ		Arrivée.	
Express	7.00 A.M.	Express	7.50 A.M.
Express	5.00 P.M.	Express	5.45 P.M.
Train d'agrément	7.30 A.M.	Train d'agrément	8.00 A.M.
Cette ligne [illegible] jours, excepté le dimanche		Cette ligne [illegible] jours excepté le dimanche	
	3.30 P.M.		3.20 P.M.

Les voyageurs prendre de Pullman sont, dans les heures convenables, transportés à Meridien, Macon, St-Louis, Washington, sans changer de chars, et jusqu'à New York et les villes de l'Est, sans un seul changement.

Billets en vente au bureau, coin des rues Camp et Carondelet, en face du City Hotel.

J. W. COLEMAN, Agent de billets.
D. B. ROBINSON, Superintendant.
21 nov—1f

THE NEW ORLEANS AND MOBILE RAILROAD LINE.

GREAT NORTHERN AND EASTERN MAIL ROUTE.

Double Daily Express Trains

arrive and depart from depot, foot of Canal street, as follows :

DEPART		ARRIVE	
Express	7.00 A. M.	Express	7.50 A. M.
Express	5.00 P. M.	Express	5.45 P. M.
Cars accommodation, daily, except Sunday	7.30 A. M.	Cars accommodation, daily, except Monday	8.00 A. M.
	3.30 P. M.		3.20 P. M.

Pullman Palace Cars daily to Cincinnati, Louisville, Memphis, St. Louis, Washington, &c. Through cars without change, and only one change to New York and Boston.

Ticket office corner of Camp and Common streets, opposite City Hotel.

D. B. ROBINSON, Supt.

NEW ORLEANS SAVINGS INSTITUTE

166 rue du Canal,

D. URQUHART, Président,
THOS. A. ADAMS, 1er Vice-Président,
THOS. A. CLARKE, 2nd " "
CHAS. J. LEIDIG, Secrétaire,
CHAS. KILBRAW, Trésorier.

DIRECTEURS.

Thos. A. Adams, Jno. E. King,
Thos. A. Clarke, F. D. Gamble,
C. J. Leidig, C. Schneider,
D. Urquhart, Carl Kilbrew,
A. Moulton, T. L. Bringier,
A. Palfrey, D. Urquhart,
30 mars—1 an

ASSURANCES.

SOCIETE NEUVIEME ETAT ANNUEL DE LA

Crescent Mutual Insurance Company.

Nouvelle-Orléans, 22 mai 1878.

LES Directeurs, conformément à la Charte font connaître, présentement l'état suivant des affaires de la Compagnie au 30 avril 1878.

Primes d'incendie	$180,751 16	
Primes maritimes	36,722 15	
Primes de rivières	32,136 50	
	$299,616 81	
Primes acquises, moins réassurances et remises		$238,921 23
Pertes payées et estimées, agents, [illegible]	$44,434 27	
Pertes d'incendie	12,199 00	
Pertes de rivières	40,285 96	
		97,280 23
Taxes, dépenses, compte du New Orleans Board of Underwriters, [illegible]	20,291 28	
Intérêt, [illegible]	21,639 99	
		37,681 49
Profits brut		$94,010 61

La Compagnie possède l'actif suivant :

Billets à recevoir	$38,966 67	
Prêts sur biens et hypothèques	44,707 80	
		$84,696 47
Prêts remboursables sur demande	$70,315 35	
Argent	53,126 02	
		123,441 97
Bons de ville		39,117 20
Actions de banques et assises		56,186 63
Propriétés foncières		112,176 91
Primes en voie de collection et comptes accounts		23,992 19
Total de l'actif		$533,611 37

Le rapport précédent est une copie véritable et correcte des livres de la Compagnie.

THOS. A. ADAMS, Président.
HENRY V. OGDEN, Secrétaire.

Juré et signé devant moi, ce 23ème jour de mai 1878.

ALFRED INGRAHAM, Notaire.

Le Conseil de Direction a résolu aujourd'hui, qu'un semi-annuel pour le dividende annuel de DIX POUR CENT sur le capital de la Compagnie, un dividende de VINGT POUR CENT sera payé à compter LUNDI, 10 juin, à ceux qui y ont droit.

DIRECTEURS.

Thos. A. Adams, Jno. E. King,
Jos. H. Newman, Fred'k Camerden,
Sam'l H. Kennedy, Joseph W. Stone,
John Phelps, George Martin,
Jas. C. Thompson, Alfred Moulton,
Henry Abraham, L. G. Janvy,
Victor Meyer, Edward Nalle,
Joseph Bowling, Geo W. Sentell,
Wm. J. Gay, Paul R. Mortimer,
Simon Hernsheim, John V. Moore,
Henry Forchheimer, W. R. Conger,
Jno. H. Valle, Paul R. Mortimer,
R. B. Post, [illegible] M. Preston,
Edw'd Pilsbury, J. J. Irby,
24 mai—1f Jno M. Parker.

Etat annuel de la Compagnie d'Assurance de la Nlle-Orléans,

Jusqu'à décembre 31 1877.

(ETABLIE en 1869).

Primes de feu	$266,841 02	
Primes maritimes	64,632 42	
Primes de rivière	29,246 04	
Total des primes		$360,730 48
Moins primes risques non expirées	$ 96,057 66	
Primes remboursées	12,130 18	
Réassurances	20,748 89	118,936 73
Primes nettes		$241,793 75
A ajouter : Intérêt et encaissage		41,023 54
		$282,817 29

A déduire :

Pertes payées	$66,417 95	
Pertes nettes estimées	17,722 00	
Pertes de rivières	12,236 85	$96,480 70
Réflexion (rebate)		
15 0/0	46,499 04	
Dépenses générales	34,214 46	
Taxes et licences d'Etat et de ville	10,242 70	
Bons de l'Etat et Bons de la ville	195,104 73	
Bons des Etats Unis	12,825 00	
Bons de Masonic Grand Lodge	6 000 00	
Bons de l'Odd Fellows' Hall Association	5,000 00	
Bons de l'Association for the Relief of Jewish Widows and Orphans	2,500 00	
Propriétés foncières	92,942 17	
Total		$1,266,316 14

Ce qui précède est une copie exacte faite sur les livres de la Compagnie.

ED. A. PALFREY, président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

Etat de la Louisiane,
Paroisse d'Orléans, Ville de la Nlle-Orléans.

Signé, paraphervé ainsi, ce 22 mai 1878.

EDWARD IVY, notaire.

Le 21 du courant, à une réunion spéciale du Bureau des Directeurs, il a été résolu de payer, sur demande, un SECOND INTERET sous forme de CINQ POUR CENT, le 20 avril 1878—ce qui fait DIX POUR CENT PAR AN sur le capital de la Compagnie ($1,000,000), en DIVIDENDE AU COMPTANT, de VINGT POUR CENT sur actionnaires sur le montant de ($377,000 00) de leurs primes notes particulières pour l'année expirée le 20 avril 1878.

ED. A. PALFREY, Président.
JOHN CHAFFE, Vice-Président.
Thos. F. WALKER, Secrétaire.

DIRECTEURS.

John I. Moble, B. F. Eschbrenner,
John Chaffe, Wm. C. Black,
Richard Milliken, Charles Caille,
J. I. Warren, L. C. Janvy,
Samuel Friedlander, Wm. Hartwell,
A. A. Yates, C. J. Leeds,
R. M. Walmsley, A. T. Janis,
A. H. May, Joseph Bowling,
T. Lyle Lyon, A. M. Bickham,
Samuel H. Boyd, Henry Abraham,
Joseph M. Elroy, Louis Bush,
William J. Behan, A. Brittin,
30 mai—1m C. W. Sentell.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurance Mutuelle du Sun.

Capital payé.....$500,000

VINGT DEUXIEME ETAT ANNUEL.

Bureaux No 32 rue du Camp.

Nlle Orléans, 1er janvier 1878.

CONFORMEMENT aux prescriptions de sa Charte cette compagnie publie l'état suivant de ses affaires pour l'année finissant le 31 décembre 1877.

Montant des primes pour l'année écoulée le 31 décembre 1877.

Sur les risques de feu		$853,685 74
Sur les risques de rivières		91,210 39
Sur les risques maritimes		93,673 55
		$938,569 67
A ajouter—		
Risques non terminés 1877		$104,741 00
Moins—	$16,445 78	$121,186 78
Primes brutes		$819,644 67

Montant des primes pour l'année écoulée le 31 décembre 1877.